

**JEUDI 05 NOVEMBRE**  
CCLJ

**VENDREDI 06 NOVEMBRE**  
LA TRICOTERIE

**SAMEDI 07 NOVEMBRE**  
CCLJ

## **19H00 : BAD SHABBOS**

de DANIEL ROBBINS  
USA, 2024, 84 minutes, VO st FR

Avec Kyra Sedgwick, Meghan Leathers, Method Man, Jon Bass, David Paymer ...

**Inédit en Belgique et en version sous-titrée FR**

Synopsis : David et Meg, couple interconfessionnel et futurs mariés, ont rendez-vous dans le très chic Upper East Side new-yorkais pour un dîner de Shabbat en famille. Les politesses assassines fusent dès l'apéritif et la tension monte encore d'un cran à la découverte d'un cadavre dans la salle de bain. Oh ! Et c'est ce soir que les parents de Meg, conservateurs du Midwest, viennent rencontrer leur future belle famille. Qu'est-ce qui pourrait mal se passer ?

Les portes (à moulures) et les dialogues claquent dans cette comédie noire au rythme effréné et au casting riche en talents !

## **21H00 : REPAS JUIF NEW-YORKAIS**

Que serait l'ouverture d'un festival sans un moment convivial, festif et gourmand ?

C'est ce qui vous sera proposé après la projection de *Bad Shabbos* avec, pour rester dans le thème, un dîner sauce new-yorkaise : krupnik, pickles, pastrami, coleslaw et autres délicatessen à partager entre amis en débrieffant la séance !

( réservations et paiement obligatoires via le site du CCLJ )

## **18H00 : TABLE RONDE HUMOUR & CINEMA**

D'abord, une séance de courts-métrages comiques, des classiques comme des inédits.

Ensuite, une table ronde en présence de leurs auteurs - Sam Gabarski, Lila Dascotte et Micha Wald - sur l'écriture humoristique et la comédie au cinéma.

Ce soir, les magiciens vous révèlent (certains de) leurs tours.

## **20H30 : VOYAGE AVEC MON PERE**

de JULIA VON HEINZ  
France / Allemagne, 2024, 111 minutes, VO st FR

Avec : Lena Dunham, Stephen Fry ...  
Adapté du roman *Too Many Men* de Lily Brett.

Synopsis : 1990. Ruth, journaliste musicale américaine, se rend en Pologne avec son père Edek pour visiter les lieux de son enfance. Mais Edek, bout-en-train charmeur et survivant de l'Holocauste, n'a aucune envie de déterrer son passé et sabote le voyage qui prend une tournure inattendue.

Une comédie dramatique pleine de tendresse, portée par toute la subtilité de la merveilleuse Lena Dunham, créatrice, productrice et actrice principale de la série *Girls* co-produite par Judd Apatow.

## **19H00 : OVER THE TOP**

de DANIEL ADAR & THE KIBBUD CHANEL  
Israël, 2022, 91 minutes, VO st FR

Avec Omer Ribak, Dor Muskal, Rotem Kapelinsky ...  
**Inédit en Belgique et en version sous-titrée FR**

Synopsis : Asthma, Lidoy et Shaked forme le trio Arutz Hakibud et comptent parmi les popstars les plus populaires d'Israël ... mais pas parmi les plus futées. À la suite d'un bad buzz retentissant, ils sont contraints d'intégrer une chorale militaire constituée à des fins de propagande, l'occasion pour ces trois enfants gâtés d'enfin devenir adultes ? Ou alors pas du tout.

Une comédie délirante indispensable à toute personne sensible à l'humour outrancier du SNL, de Will Ferrell (*Anchorman*) à Andy Samberg (*The Lonely Island*).

## **21H00 : SOIREE STAND UP**

Et si on décrochait un peu des (grands) écrans pour profiter d'humour avec des humains qui bougent sur scène ? Un plateau de comédiens et stand-uppers belges à savourer autour d'un verre - samedi soir oblige - avec à l'affiche Farah, Fric'Adel, Gaëtan Delférière et Youri Nawara.

**DIMANCHE 08 NOVEMBRE  
LA TRICOTERIE**

**14H00 : SWEDISHKAYT  
YIDLIFE CRISIS IN STOCKHOLM**

de ELI BATALION & JAMIE ELMAN  
Suède / Canada, 2025, 77 minutes, VO st FR

**Inédit en Belgique et en version sous-titrée FR**

Synopsis : Eli Batalion et Jamie Elman, autoproclamés « icônes internationales de l'approximativement yiddish » partent à la découverte du Stockholm juif et plus généralement de la Suède où le yiddish est reconnue comme une langue nationale officielle.

Yidlife Crisis est un duo comique canadien, auteur de sketches satiriques sur la vie et la culture juive, concentré sur la pratique et la transmission de langue yiddish avec un ton bien à eux : sexe, drogue, *milkhiks* et *fleishiks*.

**16H00 : THE SMUGGLERS**

de YANIV BERNAM & TONY COPTI  
Israël, 2025, 86 minutes, VO st FR

**En présence du réalisateur Yaniv Bernam  
Inédit en Belgique et en version sous-titrée FR**

Synopsis : Michel et Tony gèrent gère une librairie-café à Jaffa, le Yafa Cafe. Ils ignorent que de nombreux livres en arabe sont considérés comme des articles de contrebande par la loi israélienne et sont interdits sur le territoire. Où sont passés les livres de Jaffa après 1948 ? La littérature arabe est-elle vraiment censurée dans tout le pays ?

Un documentaire au parfum de thriller absurde, reflet de l'oppression par Israël de l'identité et de la culture arabo-palestiniennes.

**18H30 : BETWEEN THE TEMPLES**

de NATHAN SILVER  
USA, 2024, 111 minutes, VO st FR

Avec : Jason Schwartzman, Carol Kane, Dolly De Leon ...  
**Inédit !**

Synopsis : Le quotidien morose de Ben, chanteur de synagogue veuf ayant perdu la voix et la foi, est dynamité par le retour de Carla dans sa vie. Carla, c'est la professeure de musique de son école primaire, une personnalité décalée qui souhaite aujourd'hui préparer sa bat mitzvah à plus de 70 ans.

Une comédie singulière et mélancolique - avec Jason Schwartzman au casting, qui s'en étonnera ? - portée par un duo de comédiens exceptionnels !

**→ INFOS PRATIQUES ←**

**CCLJ**

Adresse : Rue de l'Hôtel des Monnaies 52  
1060 Bruxelles

Téléphone : 02 543 02 70  
Infos & réservations via le site internet : [cclj.be](http://cclj.be)

**LA TRICOTERIE**

Adresse : Rue Théodore Verhaegen 158  
1060 Bruxelles

Téléphone : 02 537 96 69  
Infos & réservations via le site internet :  
[www.tricoterie.be](http://www.tricoterie.be)

**IMAJ & BJIFF**

Téléphone : 02 344 86 69  
Programme du festival sur [www.bjiff.be](http://www.bjiff.be)

**DU 05 AU 08 NOVEMBRE**

# DEPTO VERSO INLETU

**BJIFF & TRICOTERIE & CCLJ**

**FILMS & RENCONTRES  
UN FESTIVAL POUR RIRE  
& PLUS SI AFFINITES**



**LA TRICOTERIE**  
FABRIQUE DE LIENS



FONDATION  
*Simon & Lina Haïm*



FONDATION PUBLIQUE  
**GOLDWASSER-BACK**  
*Au service de la philanthropie*

